

Неофициальный перевод с итальянского

МИНИСТЕРСТВО ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
ИТАЛЬЯНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Вх. № 137-н от 22.11.2012 г

№ 291660 от 22 ноября 2012 г.

Министерство иностранных дел Итальянской Республики свидетельствует свое уважение Посольству Российской Федерации в Риме и, с целью частичного изменения информации, содержащейся в нотах № 276126 и № 276164 от 7 ноября 2012 г., имеет честь сообщить, что Национальное агентство гражданской авиации Италии (ENAC) приняло решение о следующих назначениях.

Авиакомпания «Neos S.p.A.» назначена обеспечивающей регулярные перевозки по маршрутам Римини – Москва, Римини – Санкт-Петербург, Верона – Санкт-Петербург, Бергамо – Санкт-Петербург на время зимнего периода 2012-2013 гг.

Авиакомпания «Neos S.p.A.» также назначена временным перевозчиком в замен авиакомпании «Wind Jet» на маршрутах Бергамо – Москва и Верона – Москва только на время зимнего периода 2012-2013 гг.

Авиакомпания «Air One S.p.A.» назначена регулярным перевозчиком по маршрутам Пиза – Санкт-Петербург, Катания – Санкт-Петербург, Пиза – Москва на время летнего периода 2013 г.

Авиакомпания «Air One S.p.A.» также назначена временным перевозчиком в замен авиакомпании «Wind Jet» на маршруте Катания – Москва только на время зимнего периода 2012-2013 гг.

Министерство иностранных дел пользуется случаем, чтобы возобновить Посольству Российской Федерации в Риме уверения в своем весьма высоком уважении.

ПОСОЛЬСТВУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
г.Рим



Ministero degli Affari Esteri

Prot. N. 291660

NOTA VERBALE

Il Ministero degli Affari Esteri della Repubblica Italiana presenta i suoi complimenti all'Ambasciata della Federazione Russa a Roma e, a parziale rettifica di quanto notificato con le Note Verbali nr. 276126 e 276164 del 7 novembre 2012 di questo Ministero degli Affari Esteri, ha l'onore di comunicare che l'Ente Nazionale per l'Aviazione Civile ha disposto le seguenti designazioni.

La compagnia Neos S.p.A. è stata designata per lo svolgimento di regolari servizi aerei, a decorrere dalla corrente stagione Winter 2012/2013, sulle rotte: Rimini-Mosca, Rimini-San Pietroburgo, Verona-San Pietroburgo e Bergamo-San Pietroburgo.

La compagnia Neos S.p.A. è stata, altresì, designata, in sostituzione della compagnia Wind Jet, a svolgere servizi aerei provvisori, per la sola stagione Winter 2012/2013, sulle rotte: Bergamo-Mosca e Verona-Mosca.

La compagnia Air One S.p.A. è stata designata per lo svolgimento di regolari servizi aerei, a decorrere dalla corrente stagione Summer 2013, sulle rotte: Pisa-San Pietroburgo, Catania-San Pietroburgo e Pisa-Mosca.

La compagnia Air One S.p.A. è stata, altresì, designata, in sostituzione della compagnia Wind Jet, a svolgere servizi aerei provvisori, per la sola stagione Winter 2012/2013, sulla rotta Catania-Mosca.

Il Ministero degli Affari Esteri della Repubblica Italiana si avvale dell'occasione per rinnovare all'Ambasciata della Federazione Russa a Roma gli atti della sua più alta considerazione.

22 NOV. 2012



All'Ambasciata della Federazione Russa
Via Gaeta, 5 - 00185 Roma
(fax 06.491031)

Pro. n. 187-4
del 22. 11. 2012